

TRADITIO

传统和文化



曲艺

N&



空手



工艺



食

传承的不仅是技术，
还有对未来的期许

冲绳县孕育了独具地方特色的文化，拥有凝聚了服装及音乐技艺的艺能、从邻近诸国的交易中发展起来的染织及烧陶工艺、融合了冲绳传统武术与中国武术的冲绳空手道、以民以食为天为理念的饮

食文化等各类文化。被称为冲绳歌剧的组踊，于2010年被联合国教科文组织列入非物质文化遗产，备受日本国内外游客好评。

CULTURE

PERFORMING

曲艺



拥有300年历史,由咏唱、音乐、舞蹈组成的歌舞剧“组踊”/二童讨敌



组踊/铭苺子



组踊/女物狂



冲绳芝居(戏剧)/泊阿嘉



琉球舞蹈



古典音乐



民俗艺能/棒术

ARTS

CRAFTS

工艺



冲绳的陶瓷“YACHIMUN”



传统染色“红型”



冲绳弦乐器“三线”



工艺品“琉球玻璃”



冲绳织物之一“首里织”



运用烧陶技法制作的“风狮爷”



传播“空手道发祥之地——冲绳”的冲绳空手会馆



宣传空手发祥之地“冲绳”



冲绳空手道以注册世界教科文组织非物质文化遗产为目标



练武的孩子们



在冲绳举办的国际大赛



招待册封使的“宫廷料理”



代表冲绳的水果“菠萝”



将猪蹄炖煮制成的美食“Tebichi”



口感弹牙有趣的“海葡萄”



传统点心之一“金楚糕”



将墨西哥饼改良而成的当地食物“墨西哥饭”



家庭料理“炒苦瓜”



冲绳太阳所孕育的“芒果”



种植“红薯”的生产者



从琉球王国时代开始深入人心的当地酒“泡盛”



县鱼“GULUKUN(高砂鱼)”



冲绳县民深爱的“冲绳面”

感受琉球 王国历史 与繁荣的场所

从十五世纪中叶开始的约450年间，冲绳县是以首里城为中心的琉球王国。2000年被联合国教科文组织列入世界文化遗产的“琉球王国城迹及相关遗产群”，既受到了亚洲及日本的影响，同时又可感

受到岛国特有的王国文化。此外，城池遗迹和建筑风格不仅体现了高超的技术，还可令人切身感受历史背景及当时人们的才智。

世界遗产

WORLD HERITAGE

1 首里城迹

琉球王国所居住的首里城是当时的政治、经济、文化中心，可从其间窥见日本与中国的建筑技术。

※正殿等8座建筑于2019年10月的火灾中烧毁。计划于2026年重建。



2 今归仁城迹 三山时代北山王所居住的城池。城池规模仅次于首里城，城墙曲线无比优美。



3 座喜味城迹 于十五世纪初期由武将护佐丸主持建造。其特点是冲绳最古老的拱形石门等精巧的叠石技术。



4 胜连城迹 由阶梯状相连的四座城池组成，可从城内遗留的各类建筑遗迹中窥见当时的繁荣胜景。



5 中城城迹 城主为建造了座喜味城的护佐丸。城池建于沿中城湾的高地，可从城内眺望大海。



6 园比屋武御岳石门 琉球王国时代作为王家的祭拜场所的琉球石灰岩石门。国王外出时则祈愿路途平安。



7 玉陵 第二尚氏王朝历代国王的陵寝。存放尸骨的墓室由中室、东室、西室组成。



8 识名园 融合了日本、中国及冲绳庭园技术的琉球王家别院，用于招待来自中国的册封使。



9 斋场御岳 琉球创造之神阿摩美久所建造的七御岳之一。现今仍是信徒的信仰圣地。

分布于冲绳县内的五所城迹及4个相关设施，其悠久的历史传承至今。



COLUMN 专栏

盼望首里城复兴的各种活动

为了加快首里城复兴的步伐，志愿者们活用破损的瓦片，将瓦片上面的灰泥剥落后，利用瓦片和灰泥制作狮子。此外，还举办了冲绳县内最大规模的大型投影地图绘制以及与该地区联手举行旗阵表演。冲绳县人民将首里城的思念用各种形式的活动表现出来，让每个人都可以感受到为复兴首里城所做出的努力。





祭祀和庆典

RITUAL &



FESTIVAL

祈祷渔业丰收与航海安全的飞龙(Haarii)



扎根地域的传统仪式与祭典

冲绳传承了具有地域特色的仪式及祭典，包括迎祖先的旧盆、祈祷五谷丰登及航海安全的祭典、驱赶瘟疫的仪式等各式独具地域特色的季节性活动。一边完美传承传统祭典，一边举办添加了多种要素的高娱乐性祭典，吸引了众多冲绳县民及国内外游客。

重现琉球王国时代庆典的首里城祭



由佩戴面具的来访神用泥土祛除厄运的
宫古岛“Paantu”



祈求五谷丰收的
多良间岛“八月舞”

献上感谢祖先及众神、
祈祷地域繁荣及家人健康的演舞



祝愿子孙繁荣与无病无灾的那霸大拔河(绳子大小世界第一)



通过扣人心弦的舞蹈供养祖先的
传统曲艺EISA太鼓舞



随着太鼓及三线演奏舞动的狮子舞



祝愿五谷丰登、无病无灾的大宜味村“海神祭(Ungami)”

吸收不同文化 不断推进发展

冲绳县融合了多种文化并逐渐走向成熟。随着时代的变迁，接纳了各种异国文化的同时，也逐渐形成了冲绳县独特的文化。以世界各国的冲绳县民为核心，全世界

冲绳人的人际网络正在不断的扩大，促进了观光、经济、文化等各个领域的交流。



使用外语的冲绳导游



体验传统工艺的外国游客



2020年冲绳国际协力/交流嘉年华
“让冲绳未来可持续发展目标行动起来”座谈会

INTERNATIONAL

国际交流

根在冲绳的日本海外冲绳侨民在此欢聚一堂，举办“世界冲绳人(Uchinanchu)大会”



移居冲绳、经营奶酪店的外国人店主

EXCHANGE

COLUMN 专栏

世界冲绳人(Uchinanchu)之日

在2016年举办的“第6届世界冲绳人(Uchinanchu)大会”上，将10月30日定为“世界冲绳人之日”。每年，冲绳县内及世界各地都会开展各类活动或行动。

